



Tlač a informácie

Súdny dvor Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 99/21
V Luxemburgu 10. júna 2021

Rozsudok vo veci C-65/20
KRONE - Verlag

Článok v tlačenej denníku, v ktorom sa uvádza nesprávna zdravotná rada týkajúca sa používania rastliny, ktorej dodržanie spôsobilo čitateľovi ujmu na zdraví, sa nepovažuje za chybný výrobok v zmysle práva Únie

Takýto článok teda nemôže zakladať objektívnu zodpovednosť vydavateľa alebo tlačiarne uvedeného denníka podľa smernice o zodpovednosti za chybné výrobky

Spoločnosť KRONE – Verlag je vydavateľstvo so sídlom v Rakúsku. Je majiteľkou médií a vydavateľkou regionálneho vydania novín *Kronen-Zeitung*. Dňa 31. decembra 2016 toto vydavateľstvo uverejnilo v tomto denníku článok o priaznivých účinkoch obkladu zo strúhaného chrenu, pod ktorý sa podpísal člen rehoľného rádu, ktorý ako odborník na liečivé bylinky poskytuje bezplatné poradenstvo v stĺpčeku, ktorý tento denník každodenne uverejňuje.

Predmetný článok znel takto:

„Ako zmierniť reumatické bolesti

Čerstvo nastrúhaný chren môže pomôcť zmierniť bolesti vyskytujúce sa v súvislosti s reumou. Dotknuté oblasti sa predtým, ako sa na ne naniesie a pritlačí nastrúhaný chren, potruť masťným rastlinným olejom alebo bravčovou masťou. Obklad môžeme nechať pôsobiť na dotknutom mieste dve až päť hodín, až potom ho odstránime. Toto použitie má dobrý upokojujúci účinok.“

Dĺžka trvania obkladu dve hodiny až päť hodín uvedená v článku však bola nesprávna: namiesto výrazu „hodiny“ sa mal uviesť výraz „minúty“. Žalobkyňa, rakúska štátna príslušníčka, si spoliehajúca sa na dĺžku doby pôsobenia uvedenú v tomto článku, naniesla tento obklad na členok, nechala ho pôsobiť asi tri hodiny a odstránila ho, až keď už mala silné bolesti v dôsledku toxického kožnej reakcie.

Vzhľadom na to, že sa domnievala, že utrpela škodu, podala proti spoločnosti KRONE – Verlag žalobu na náhradu ujmy na zdraví. Keďže návrh žalobkyne bol v prvostupňovom konaní a v odvolacom konaní zamietnutý, podala na Oberster Gerichtshof (Najvyšší súd, Rakúsko) opravný prostriedok „Revision“.

Súdny dvor, na ktorý uvedený súd podal návrh na začatie prejudiciálneho konania, **usudzuje, že za „chybný výrobok“ v zmysle smernice o zodpovednosti za chybné výrobky¹ sa nepovažuje výtlačok denníka, v ktorom sa v súvislosti s paramedicínskou témou uvádza nesprávna zdravotná rada týkajúca sa použitia rastliny, ktorej dodržanie spôsobilo čitateľovi tohto denníka ujmu na zdraví.**

Posúdenie Súdnym dvorom

¹ Článok 2 smernice Rady 85/374/EHS z 25. júla 1985 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o zodpovednosti za chybné výrobky (Ú. v. ES L 210, 1985, s. 29; Mim. vyd. 15/001, s. 257), zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 1999/34/ES z 10. mája 1999 (Ú. v. ES L 141, 1999, s. 20; Mim. vyd. 15/004, s. 147), v spojení s jej článkami 1 a 6.

Súdny dvor hneď na úvod zdôrazňuje, že výrobok je chybný v zmysle smernice o zodpovednosti za chybné výrobky², pokiaľ nezabezpečuje bezpečné používanie, ktoré sa od neho právom očakáva. Jeho chybný charakter je určený v závislosti od určitých prvkov, ktoré sú vlastné samotnému výrobku a súvisia najmä s jeho prezentáciou, používaním, ako aj okamihom jeho uvedenia do obehu.

Súdny dvor ďalej pripomína, že neexistencia ustanovení v tejto smernici, pokiaľ ide o možnosť založiť zodpovednosť za chybné výrobky v súvislosti so škodou spôsobenou službou, vo vzťahu ku ktorej je výrobok len fyzickým nosičom, odráža vôľu normotvorcu Únie a uvádza, že v prejednávanej veci sa nesprávna rada nevzťahuje na výtlačok denníka, ktorý je jej fyzickým nosičom. Konkrétne sa táto služba netýka ani jeho prezentácie, ani používania, takže uvedená služba nepatrí medzi prvky, ktoré sú vlastné výtlačku denníka a ktoré samy osebe umožňujú posúdiť, či je tento výrobok chybný.

Napokon Súdny dvor zdôrazňuje, že zodpovednosť poskytovateľov služieb a zodpovednosť výrobcov hotových výrobkov predstavuje dva odlišné režimy zodpovednosti, keďže činnosť poskytovateľov služieb nie je porovnateľná s činnosťou výrobcov, dovozcov a dodávateľov, a pripomína, že vzhľadom na charakteristické vlastnosti služieb by mal byť režim zodpovednosti poskytovateľa predmetom odlišnej právnej úpravy.³

V dôsledku toho podľa Súdného dvora **sa nesprávna zdravotná rada, ktorá je uverejnená vo výtlačku denníka a ktorá sa týka použitia inej hmotnej veci, vymyká z pôsobnosti smernice o zodpovednosti za chybné výrobky a nemôže spôsobiť chybný charakter tohto denníka a na základe tejto smernice založiť objektívnu zodpovednosť „výrobcu“, či už vydavateľa alebo tlačiarne tohto denníka alebo autora článku.**

V tejto súvislosti Súdny dvor tiež spresňuje, že hoci objektívna zodpovednosť za chybné výrobky stanovená touto smernicou nie je uplatniteľná na prejednanú vec, môžu sa uplatniť iné režimy zmluvnej alebo mimozmluvnej zodpovednosti spočívajúce na odlišných základoch, akými sú záruka za skryté chyby alebo zavinenie.

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu práva Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdného dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

² Článok 6 smernice.

³ Návrh smernice Rady o zodpovednosti poskytovateľa služieb KOM(90) 482 v konečnom znení (Ú. v. ES C 12, 1991, s. 8), ktorý predložila Komisia 9. novembra 1990.